

Падучева 论俄语否定句中支配第二格和 第四格客体的及物动词

汪 吉¹ 张 琳²

(1 复旦大学, 上海 200433 ; 2 江苏科技大学, 镇江 201000)

提 要: 俄语及物动词被否定时, 句中客体名词短语格的使用, 不仅与客体名词短语指称的确定性有关, 还与被否定动词的语义有关。本文主要介绍 E.B. Падучева 对俄语否定句中支配第二格客体名词短语和第四格客体名词短语的及物动词的研究。

关键词: E.B. Падучева; 否定; 及物动词; 第二格; 第四格

中图分类号: H030

文献标识码: A

1 引言

俄语及物动词否定句中的客体, 既可以用第二格 (генетив), 也可以用第四格 (аккузатив)。这与格的语法意义、名词短语指称的确定性和动词的词汇意义密切相关。

俄语否定句中的第二格名词短语既可以表达主体意义, 也可以表达客体意义; 可以表明名词短语的指称地位, 表达“无指称性”和“不确定性”意义; 可以表达“部分数量”意义; 还可以表达“在某地/视野中缺少某物”意义。

否定句中的第二格客体名词短语表达其指称的“不确定性”。这种“不确定性”至少包含三个意义: (1) 无指称性, 即客体名词短语没有存在预设; (2) 在观察者视野中不存在; (3) 未知。这与客体名词短语所包含的“存在”、“感知”或“(不)知道¹”义素有关: 它们被否定时, 则表达“在世界上不存在”、“在观察者的视野中不存在”、“不知道”意义。(E.B. Падучева 1997, 2006; 惠秀梅 2020, 2021) 这是从名词短语的角度出发考察客体名词短语格的使用。

俄语及物动词被否定时, 句中客体名词短语格的使用, 不仅与客体名词短语指称的确定性与否有关, 还与被否定动词的语义有关。下面从动词出发, 介绍 E.B. Падучева 对俄语及物动词否定句中支配第二格客体名词短语和第四格客体名词短语的动词的研究。

E.B. Падучева 说, 在说明主体名词短语第二格的时候, 只要说明动词语义上的独特性就足够了。但是在说明否定句中客体名词短语格的时候, 需要将及物动词区分为支配第二格的动词和支配第四格的动词。这两类动词都有一些次要用法, 在用于这些次要用法时, 动词会从一类转变为另一类, 即从支配第二格的动词转变为支配第四格的动词或相反。(E.B. Падучева 2006: 36) 区分之后, 更有利于描写它们的意义和用法。

下面, 先看支配第二格客的动词。

2 支配第二格客的动词

俄语否定句中，第二格客体名词短语和动词的语义之间存在着内在联系：出现在否定句中的及物动词通常也包含“存在”、“感知”或“知道”义素。俄语中，包含这些义素的动词是“创造”、“感知”、“拥有”、“位移”、“知道”意义的及物动词。（Е.В. Падучева 2013: 141）这类及物动词被否定时，意味着：客体或者不存在，或者没进入观察者的视野中，或者没进入观察者的意识领域，或者没进入观察者的私人领域。

2.1 “创造”义动词

“创造”义动词（глаголы создания）有 *делать, создавать, готовить, сочинять, писать* 等。创造是客体存在的原因。创造的结果是产生新的、早前不存在的事物（Вещь）。这类动词被否定，就意味着相应行为的创造物（Вещь）不存在，因而客体名词短语是无指称性的。客体名词短语的这种无指称性由第二格来表达。例如：

（1）*не вырыли канавы, не составляли библиографии, не будет доставлять затруднений, не писал мемуаров, не чувствовал раскаяния, не перечислить всех примеров, не дает поводов <успокаиваться>, не делал попытки, не ставит запятой <перед “что”>, не готовила обеда, не пели пирогов, не создали условий.*²

创造的结果可以被彻底取消。例如，动词 *выбрать* 的客体表达选择的结果，当 *выбрать* 被否定时，表达选择结果的相应客体也就不存在，所以相应的客体名词短语也可以使用第二格。例如：

（2）*не выбрали старосты; он пока не выбрал себе квартиры.*

但“创造”义动词也可以接第四格客体名词短语，Е.В. Падучева 说，第四格表示客体预先存在于施事（агенса）的意识中。例如：

（3）*не писал статью <, которую хотел написать> .*（Е.В. Падучева 2006: 33）

例（3）中的 *статья* 用第四格表明，该客体是施事（即行为主体）心里预先就已经确定好了的。

2.2 “感知”义动词

“感知”义动词（глаголы восприятия）有 *видеть, слышать, чувствовать, заметить* 等。在同一语境中，它们既允许客体名词短语用第四格，也允许用第二格，两者在语义形成对立。

如果用第四格，那么被否定的只是感知，因为说话人假设某物（Вещь）存在于某地（Место）；

如果用第二格，那么除了感知被否定之外，还会产生这样一个推论（инференция）：在某地（Место）或在句子主体的私人领域中缺少某物（Вещь）。例如：

（4）*не вижу Маши ⊃ Маши здесь нет.*

没看见 Маша，就意味着 Маша 不在这里。Маша 用第二格表示，她不在句子主体的私人领域中，不在他的视野中。

关于下面的例（5），Ю.Д. Апресян（1985）说，句中的第二格是重复动词被否定时的“不知道”（неизвестность）这一意义：

（5）*Я не слышал этой сонаты.*

句子主体（过去的 я）没听过 эта соната，自然就不知道它，第二格表达的恰是“不确定性”，而且“不确定性”的意义之一就是“未知”。所以说，第二格是重复动词中表达的“不知道”这一意义。

其他例子还有：

（6）а. *Майор как будто не слышал этой фразы.*（Г. Матвеев）

в. Майор никогда еще не слышал *эту песню*. (В. Белов)

(7) Я не знал, кто такой Ленин, никогда не слышал *этой фамилии*. (Б. Ефимов)

下面例(5)中客体名词短语使用第二格,也是因为它表达“不知道”³意义:

(5) Больше месяца не слышал *этой музыки*. (Э. Казакевич) (Е.В. Падучева 2006: 34)

Е.В. Падучева 说,例(8)中的客体名词短语是动物名词,因此它用第四格:

(8) Тогда почти никто не слышал *эту группу*, но знатоки говорили, что круто. (А. Вяльцев)

但我们要补充说明一点的是, *эта группа* 使用第四格,除了它是动物名词之外,还因为它有体指称对象,后面的句子证明了这一点,也就是说, *эта группа* 的存在没有否定。这与上面例(5) — (7)不同,例(5) — (7)中第二格表达的是“未知,不知道”意义。

Е.В. Падучева 指出,如果客体名词短语是抽象名词,则更倾向于使用第二格:

(9) Я никогда не встречал такого *безразличия*.

我们认为,这也与第二格表达“未知,不知道”意义有关。

Е.В. Падучева 说,动词 *читать* 支配第二格的句法行为可以用它属于“感知”义动词来解释。如例(10),句中名词短语包含指示代词,尽管表明该名词短语具有确定性,有具体指称,但它却仍用第二格:

(10) Ни при какой погоде Я *этих книг*, конечно, не читал. (С. Есенин) (Е.В. Падучева 2006: 34)

因为 *читать* 属“感知”义动词,否定时,其客体名词短语第二格表示相应客体在句子主体(感知者)的私人领域中不存在。

2.3 “知悉”义动词

“知悉”义动词(глаголы знания)包括 *знать*, *понимать*, *помнить* 等。它们被否定时,强调动词中已经表达出来的“未知、不知道”意义,所以它们的客体名词短语可以用第二格,如下面的例(11a)。但是在包含“作用”义动词(глаголы воздействия)的语境中,否定时第二格是被排除的,如下面的例(11b):

(11) а. Я не понимаю *этой женщины*.

б. *Я не бью *этой женщины*.

动词 *знать*, *понимать*, *помнить* 的客体常常由参数名词⁴(имя параметра)表达:

(12) не знает *имени, названия, автора*;

не понимает *причин, преимуществ, ценности, отличия*;

не помню *фамилии*; Рита сказала, что не помнит *телефона*. (Ю. Трифонов)

在特定的否定语境中,动词 *знать* 也可以支配第二格客体。这时, *не знать* 表达“不存在”意义。例如, *Искусство не знает титулов* = ‘в искусстве нет титулов’. 再如:

(13) Искусство не знает *титулов и рангов*, — горячо возразила я. (С. Довлатов)

(14) Я, честно говоря, не знаю *заведений* подобного формата ни в Москве, ни на Западе. (Изв. 13 окт. 2002 г.) (Е.В. Падучева 2006: 34)

感知被观念化为“处于视野中”,进而被观念化为“处于意识或记忆中”,也就是说,“处于私人领域的某一空间中”。(Е.В. Падучева 2006: 35) 所以,“感知”义动词被否定时,表示其相应的客体在视野中/私人领域中不存在。

Е.В. Падучева 说,包含“知悉”义动词的语境为客体名词短语选择不同的格提供了可

能。例如：

- (15) а. Он не знает *дороги* к партизанам, — ответила мать. (А. Рыбоков)
б. Вы не знаете *дорогу* к яме? (А. Рыбоков) (Е.В. Падучева 2006: 35)

如前所述，例（15a）中的客体名词短语 *дорога* 用第二格，强调的是“未知、不知道”意义，*дорога* 没有具体指称对象，指称具有不确定性；因为 *знать* 是叙实谓词，所以例（15b）中的客体名词短语 *дорога* 用第四格，表示它有存在预设，有确定的、具体的指称对象，即其指称具有确定性。

2.4 “拥有”义动词

“拥有”义动词（глаголы обладания）有 *иметь*, *получать*, *доставлять*, *приоблетать* 等，这类动词包含“存在”意义。当“拥有”义动词被否定时，其客体名词短语广泛使用第二格。在包含“拥有”义动词的肯定句中，客体名词短语是有指称的：某物（*Вещь*）进入世界中/视野中/私人领域中。相应地，在否定句中，该物处于视野之外，即在视野中不存在。例如：

- (16) не достал *билета*, не купил *машины*, не имею *дачи* (*возможности, жены, данных, разрешения*), не будет доставлять *затруднений*, не приводил *примеров* другого рода, не приобретешь *подруги*, не дает *привилегий*, не получили *писем*. (Е.В. Падучева 2006: 35)

通常情况下，在否定句中，当客体名词短语具有确切、具体的指称时，用第四格；当其指称不确定时，用第二格。但是 Е.В. Падучева 指出，下面例（17a）和例（17b）中的客体名词短语 *это письмо* 都有确定的指称，但例（17b）中仍用第二格，也就是说，两句中“指称确定性”都起作用：

- (17) а. Вчера мне не дали *это письмо*.
б. Вчера мне не передали *этого письма*.

虽然两中的 *это письмо* 都有确定的指称，但按照 Е.В. Падучева 观点，因为所使用的格不同，两句的意义也有差别：例（17a）中的 *письмо* 在收受者（я）手中（*письмо в руках*），而例（17b）中的 *письмо* 则是放在远处（*письмо далеко*），不在收受者（я）手中。（Е.В. Падучева 2006: 35）

这样，“拥有”义动词支配第二格的属性也可以用“观察到的缺乏”（*наблюдаемое отсутствие*）结构来解释。动词 *получить* 被否定时，在例（18b）中表达客体“在世界上不存在”意义，在例（18a）中表达“私人空间中缺乏”该客体意义，这两种意义的相容非常典型：

- (18) а. не получил *ответа*.
б. В результате она так и не получила *диплома*. (С. Довлатов)

例（18b）中的 *диплом* 在世界上不存在，而例（18a）中的 *ответ* 是在观察者私人空间中不存在，即“观察到的缺乏”。

2.5 “位移”义动词

确切地说，“位移”义动词（глаголы перемещения）是“使位移”（*каузация перемещения*）意义的动词，主要包括 *вернуть*, *покинуть*, *перенести*, *перетащить* 等。

如果因为移动某物而使其进入观察者的考察中，也即进入说话人的私人空间，那么客体名词短语用第二格。例如：

- (19) не вернул *словаря*, не взял *своих книг*. (Е.В. Падучева 2006: 35)

“使某物移动”就意味着存在某物，所以说，“位移”义动词与“存在”意义有关。

Е.В. Падучева 指出，如果运动不是朝向说话人方向，那么客体名词短语选择使用第四

格。例如：

(20) не покинул *столицу*, не перешел *улицу*, не перенесли *ящики* в коридор, не перетаскивали *шкаф* в соседнюю комнату. (Е.В. Падучева 2006: 35)

这样，按照 Е.В. Падучева 的观点，上面例 (19) 中运动是向说话人、向观察者方向的运动，即 не вернул [мне] *словаря*, не взял [мне] *своих книг*。

当然，在包含“位移”义动词的否定句中，主体名词短语也是既可以使用第二格，也可以使用第四格，这也与名词短语指称的确定性有关。例如：

(21) *Ответ* из полка не пришел. — *Ответа* из полка не пришло.

Е.В. Падучева 对这一问题的阐述，惠秀梅在《Е.В. Падучева 对俄语中带有第二格主体的否定句的研究》(2018) 中已经有过介绍，这里不再赘述。

总之，支配第二格客体名词短语是一些动词的固有特征。这些动词的肯定形式表达某物出现在世界上，出现在观察者的视野或意识中。在这种情况下，否定意味着：客体不存在就是在世界上不存在，就是在观察者的视野中或意识中不存在。换言之，否定时，动词的语义中产生了一个义素‘不存在/没看见⁵/不知道’，该义素可以冗余地用第二格表达出来。在这一背景下，如果第四格可能的话，第四格表示客体名词短语具有确定的指称，说话人熟悉相应客体。

在包含这五类支配第二格动词的语境中，第二格的普遍意义 (общее значение) 在于，某物 (Вещь) 或者在世界上不存在，或者在视野中/私人空间中不存在。

Е.В. Падучева 说，В.А. Ицкович (1984) 认为，下面例 (22) — (25) 中的第二格被用在了预期该用第四格的位置上。也就是说，按照 В.А. Ицкович 的观点，句中的客体名词短语本来应该是用第四格的。但 Е.В. Падучева 指出，若考虑到动词的词汇意义，那么这些例子中的第二格完全符合标准，完全不与预期相矛盾：因为例 (22) 中的动词是“创造”义动词，例 (23) 中的动词是“感知”义动词，例 (24) 中的动词是“位移”义动词，例 (25) 中的动词是“知悉”义动词。

(22) не воссоздает *картины*; не описывает *этого события*; не напишет ей *письма*.

(23) не различишь *дороги*; не видит *трупов*; не слышал *ответов*; не нашел *Маши*.

(24) не приглашал *делегаций*; не посетил *музея*.

(25) не помнил *родной матери*. (Е.В. Падучева 2006: 35)

以上是支配第二格客的动词，下面再看支配第四格客的动词。

3 支配第四格的动词

Е.В. Падучева 指出，支配第四格客体名词短语的及物动词主要有三类：“物理作用”义动词、“情感”义动词和“言说”义动词。它们预示客体名词短语有具体指称对象。初始句即肯定句中名词短语指称的确定性在否定句中保留了下来，并用第四格来表达。

3.1 “物理作用”义动词

物理作用指打击、轻轻触及、位置变化、加工等，“物理作用”义动词 (глаголы физического воздействия) 包括 побить, погладить, открыть 等。作用要求有一定的对象，也就是说，这类动词的客体名词短语有具体指称对象。因此，动词被否定时，客体名词短语使用第四格。例如：

(26) Почему ты не побил *Ваню*? Он не погладил *рубашку*.

Не гаси *фонарь*; *Один орех* я не расколол. (Е.В. Падучева 2006: 36)

可见，第四格的使用与“存在”意义有关，与名词短语的指称确定性有关。

在客体名词短语有具体指称的情况下使用第二格，如下面的例(27)，Е.В. Падучева 说，这听起来像是旧标准的用法。

(27) не открыли *дверей*.

Е.В. Падучева 指出，在“物理作用”义动词类别中应该再区分出“单纯作用”义和“消除”[“使不存在”(каузация несуществования)]义动词。包含“消除”义动词(глаголы уничтожения)的肯定句意味着终止客体的存在。因此，若完成体的“消除”义动词被否定，在某种意义上，该否定句实际上是一种重复句：该句所断定的内容实际上就是构成它预设的内容。例如：

(28) Он не отравил *женщину*. (Е.В. Падучева 2006: 36)

该句的肯定句为 Он отравил *женщину*. 句中的客体名词短语 *женщина* 有存在预设：存在一位 *женщина*. 否定句 Он не отравил *женщину* 表明，这位 *женщина* 还活着，即还存在，所以说，该否定句所断定的内容就是它的预设。

因此 Е.В. Падучева 说，这类句子必然会产生这样一些隐含，如‘打算做的事情是已知的’或‘预料到会发生’等，否则句子听起来会很奇怪。(Е.В. Падучева 2006: 36)

这类动词的未完成体会降低其客体名词短语指称的确定性。在这种情况下，客体名词短语用第二格，表示被否定的不仅有行为，还有行为客体在预先已确定的活动者视野中的存在(существование, присутствие)。例如：

(29) Я не разбил *чашку*. — Не разбивал я *〈никакой〉 чашки*.

尽管“消除”义动词的客体名词短语有存在预设，但否定时它仍然可能用第二格来表达，特别是当“消除”义动词是未完成体时候，如下面的例(30)和例(31)，但 Е.В. Падучева 说，用第二格在语义上是无理据的，而且“消除”义动词的这种表现类似于“创造”义动词：

(30) а. Террористы не взрывали *газопровода*.

б. Они не построили *газопровода*.

(31) Он соизмерял сегодняшние события с историческими фактами, цитируя Павла Рябушинского: “Господа социал-демократы, не разрушайте *задния*, в котором мы живем.” (Время МН. 31 июля. 2003) (Е.В. Падучева 2006: 36)

如上所述，Е.В. Падучева 对例(29)中未完成体“消除”义动词(не разбивал)客体用第二格的解释是，第二格表示客体在观察者的视野中不存在。但这里又说例(30)和例(31)中未完成体“消除”义动词(не взрывали, не разрушайте)的客体用第二格在语义上是无理据的。我们认为，例(30)和例(31)中的第二格客体和例(29)中的第二格客体表达的意义是一样的，都表示客体在行为观察者视野中不存在。这样的话，例(30a)中的是未完成体“消除”义动词，газопровод 用第二格表示它在行为观察者视野中不存在；例(30b)中用的是“创造”义动词，газопровод 用第二格表示它在世界上不存在。这两类动词的预设不同：“消除”义动词有存在预设，“创造”义动词没有。

Е.В. Падучева 指出，“消除”义动词支配第二格客体的这种情况，在“心智”义动词(ментальные глаголы)的用法中也可以观察到。她以 забыть 和 помнить 为例，作了说明。动词 помнить 支配第二格客体，在语义上是有理据的：не помнить 表达在记忆中缺少该客体，这符合“观察到的缺乏”结构所表达的意义。而动词 забыть 有客体存在预设，可以支配第二格，否定时其客体存在预设仍然保留。例如：

(32) Никогда не забуду *выражения* растерянности и вместе с тем готовности к сопротивлению, которое было написано у него на лице, когда он выскочил на поверхность

воды. (Ф. Искандре)

(33) И вот тут, мне кажется, чрезвычайно важно, чтобы русский народ сейчас не *забыл* сознания единства, не *забыл* ликования о том, что все слились в единое чувство. (Антоний) (Е.В. Падучева 2006: 36)

可见, не помнить 接第二格客体, 表达在记忆中缺少该客体, 这与未完成体“消除”义动词被否定时的情况一样; 而 не забыть 接第二格客体时, 客体的存在预设仍然保留, 这与完成体“消除”义动词被否定时的情况一样。

此外, 类似的动词还有 найти 和 потерять, 以及“相位”义动词 (фазовые глаголы), 如 назначить 和 отменить 等。

3.2 “情感”义动词

“情感”义动词 (глаголы эмоции), 确切地说, 是“使情感状态产生” (каузация эмоционального состояния) 义动词。这类动词的客体通常都属于“人”这一类。这类动词被否定时, 其客体存在预设不变, 因此客体名词短语使用第四格。例如:

(34) Сообщение не испугало (обрадовало, взволновало, обидело, рассердило, возмутило) Марию.

“情感状态”义动词允许客体 (非人) 名词短语用第二格。例如:

(35) не люблю громкой музыки; не люблю этих книг.

3.3 “言说”义动词

如果“言说”义动词 (глаголы речи) 的客体是表人的名词, 那么用第四格。Е.В. Падучева 指出, 具有这一特点的“言说”义动词有 вдохновить, вознаградить, воспеть, восславить, высмеять, допросить, заверить, инструктировать, назначить, настроить, научить, обвинить, обидеть, обмануть, обругать, описать, упрекнуть, оповестить, оправдать, (от)пустить, оскорбить, осудить, отметить, очернить, поблагодарить, поддержать, поддразнить, подозревать, пожалеть, позабавить, позвать, поздравить, познакомить, поправить, попросить, похвалить, предостеречь, предупредить, приветствовать, пригласить, приговорить, призвать, проклясть, простить, разоблачить, расспросить, спросить, убедить, уверить, уволить, умолять.

包含取效义素的“言说”义动词属于支配第四格的动词, 参见例 (36a); 但是如果客体不是表人名词, 则可以用第二格, 参见例 (36b):

(36) а. Она не простила Машу.

б. Мать не простила мне моего замужества.

下面例 (37) 中的第二格可以解释为表达“部分”意义, 即 молодежи = ‘никого из молодежи’:

(37) Почему не пригласили молодежи?

上面所列举的动词都是行为动词。如果动词的语义可以解释为: 使客体进入视野中, 那么否定时就可以用第二格。例如:

(38) Он не упомянул твоей подруги.

动词 упомянуть 表示将客体引入说话人的视野中, 否定时, 就意味着客体不在说话人的视野中。所以例 (38) 中的客体名词短语第二格表示客体“在视野中不存在”。

这样, 动词支配第四格这一特性就意味着物 (Вещь, 即客体) 的存在预设和唯一性预设, 或者表示物 (Вещь) 进入说话人的感知空间/私人领域。 (Е.В. Падучева 2006: 37)

4 结束语

俄语及物动词分为两类：支配第二格的动词和支配第四格的动词。否定句中，它们的客体名词短语格的选择，与它们的语义密切相关。

俄语否定句中，支配第二格客体名词短语的，主要是具有“创造”、“感知”、“拥有”、“位移”、“知道”意义的及物动词，它们的语义中都包含“存在”、“感知”或“知道”义素，这类及物动词被否定时，意味着：客体或者不存在，或者没进入观察者的视野中，或者没进入观察者的意识领域，或者没进入观察者的私人领域。

支配第四格的动词主要是“物理作用”、“情感”、“言说”义的动词，它们的客体名词短语都有存在预设，否定时存在预设仍保留。“物理作用”义动词中的未完成体“消除”义动词被否定时，表示其客体“在视野/意识中缺乏”。“情感”义和“言说”义动词客体格的选择与表达客体的名词类别有关：客体是表人名词时，用第四格；客体为非表人名词时，用第二格，而且“言说”义动词的第二格客体还可以表示“部分”意义和“在视野中缺乏”该客体意义。

总之，俄语否定句中客体名词短语格的选择既与名词短语的指称地位、类别有关，也与动词的语义有关。

附注

1 “知道”(знать)是叙实谓词，不论肯定还是否定，其从属命题都表达事实。所以这个义素是“知道”或“不知道”，简写为(不)知道。

2 文中的例句都是 E.B. Падучева 的例句。

3 但后来 E.B. Падучева 又解释说，该句中客体名词短语使用第二格，是因为 музыка 含有“大量”意义。(E.B. Падучева 2013 : 151) 她说，若名词含有“大量”意义，那么否定时，用第二格。

4 在任何语言中都有表示对各种物体和现象的数量、性能或大小进行测量的语言手段，这种表示测量参数名称的词被称为参数名词。(郭淑芬 2017 : 55)

5 没看见即未感知到。

参考文献

- [1] Падучева Е.В. Генетив дополнения в отрицательном предложении[J]. Вопросы языкознания, 2006 (6).
- [2] Падучева Е.В. Русское отрицательное предложение[M]. Москва: Языки славянской культуры, 2013.
- [3] 郭淑芬. 俄语功能交际语法视域下参数名词向前置词演变的趋势分析[J]. 解放军外国语学院学报, 2017 (4).
- [4] 惠秀梅. Е.В. Падучева 对俄语中带有第二格主体的否定句的研究[J]. 俄罗斯语言文学与文化研究, 2018 (4).
- [5] 惠秀梅. 影响俄语否定句中第二格客体使用的义素[J]. 俄罗斯语言文学与文化研究, 2020 (4).
- [6] 惠秀梅. 俄语否定句中第二格的意义[J]. 俄罗斯语言文学与文化研究, 2021 (2).

E.V. Paducheva's Study of Transitive Verbs with Genitive and Accusative Subjects in Russian Negative Sentences

Wang Ji¹ Zhang Lin²

(1 Fudan University, Shanghai 200433, China; 2 Jiangsu University of Science and Technology,
Zhenjiang 201000, China)

Abstract: When the transitive verb is negated in Russian, the use of the object noun phrase is related not only to the certainty of reference of the object noun phrase, but also to the semantics of the verb. This article mainly introduces E.V. Paducheva's study of transitive verbs with genitive and accusative subjects in Russian negative sentences.

Key words: E.V. Paducheva; negation; transitive verb; genitive; *accusative*

基金项目：本文系 2017 年度黑龙江省哲学社会科学研究专项项目“E.B. 帕杜切娃否定思想阐释与汉语否定问题研究”(批准号：17YYD251) 的阶段性成果。

作者简介：汪吉 (1976—)，女，复旦大学外国语言文学学院副教授，博士，研究方向：语义学、语用学。
张琳 (1986—)，女，江苏科技大学外国语学院讲师，研究方向：词汇学、文化语言学。

收稿日期：2021-03-10

[责任编辑：惠秀梅]